

STAND MIXER



SM-1152
WHITE



SM-1153
BLACK

Operating and Safety Instructions

-FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY -

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions, especially when children are present.



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE



WARNING-To reduce the risk of fire, electric shock, serious personal injury and property damage please note the following:

- This appliance is not intended for use by children. Keep the appliance out of the reach of children and pets. Extra caution is necessary when using this appliance near children.
- Always ensure the appliance is unplugged from the electrical outlet and allowed to cool before assembling, disassembling, relocating, or cleaning it.
- Do not leave the appliance unattended while it is in use. Always unplug the appliance from the electrical outlet when not in use.
- Do not immerse or expose the Base, Power Cord, or Plug of this appliance in water or other liquids.
- Do not use attachments not recommended or sold by the Manufacturer as it may cause fire, electric shock or injury. Attachments, when furnished, may become hot during use. Allow any attachments to cool before handling them.
- Do not place appliance on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven, or other heated surfaces.
- Use extreme caution when moving an appliance containing food or liquids.
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 4-6 inches of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.
- Use appliance on a table or sturdy flat surface.
- Keep the appliance away from curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, or other flammable materials.
- Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.

- This appliance is intended solely for non-commercial, non-industrial, household use in cooking of food for human consumption; do not use the product outdoors or for any other purpose.
- Do not operate the appliance empty.
- Do not let cord hang over edge of table or counter where it may be tripped over or pulled. Do not allow cord to touch hot surfaces.
- Do not operate the appliance if it has a damaged power cord or plug, if wires are exposed, if it malfunctions, if it is dropped or damaged, or if the motor housing is dropped in or exposed to water.
- This appliance has no user-serviceable parts.
- Do not attempt to examine or repair this appliance yourself. Only qualified service personnel should perform any servicing. Take the appliance to the appliance repair shop of your choice for inspection and repair.
- Do not put any stress on the power cord where it connects to the appliance, as the power cord could fray and break.
- Keep hands, hair, and utensils away from the beaters while in use to reduce the risk of personal injury or damage to the appliance.
- A scraper may be used but only when the Mixer is not running.

SPECIAL INSTRUCTIONS:

- A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. An extension cord is not recommended for use with this product, but if one must be used:
 - The marked electrical rating must be at least as great as that of the product.
 - If the product is of a 3-prong grounding type, the extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - Arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over or pulled.

WARNING: This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade) to reduce the risk of electrical shock. This is a safety feature. The plug will fit into a polarized outlet only one way. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Never use the plug with an extension cord unless you can fully insert the plug into the extension cord. Do not alter the plug. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug



SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Parts:



Before First Use:

IMPORTANT: Please check all packaging material carefully before discarding as there may be accessory parts contained within the packaging material.

- Before your first use, wash the Stainless Steel Bowl and Whisks using warm soapy water. Rinse thoroughly and dry before assembling Stand Mixer.

Using Your Stand Mixer:

WARNING: Avoid contact with moving parts.

1. Place the Stand Base on a clean and sturdy flat surface. The Non Slip feet will keep the appliance in place.
2. Press the Head Tilt Button on the side of the Stand Base to tilt the head back. Insert the Stainless Steel Bowl in place and return the Mixer Holder to its place.
3. Add the ingredients you would like to mix to the Stainless Steel Bowl.
4. Before connecting the appliance, insert the beaters that best accommodate the mixing you will be doing to the Hand Mixer.
5. Once they are locked in place insert the mixer on the Mixer Holder.
6. Make sure the grooves of the Mixer Holder lock with the grooves of the Mixer.
7. Connect Plug to the nearest 120 V AC electrical outlet.

CAUTION: Do not touch Moving parts with fingers or objects.

8. Mix using a slower speed at first, gradually building. Turbo button can be used once dry ingredients have been incorporated with wet ingredients as to avoid splatters.

Attention: First use may cause a slight odor or small smoking upon heating, it is normal. This is a result of the heating element chemical reaction. It quickly goes away.

9. Mix ingredients to the desired consistency and turn the dial back to “0” to turn off, disconnect from the power supply to clean.
10. You can eject the beaters by pressing down firmly on the Speed Control Dial.
11. You can remove the bowl and use a rubber spatula to scrape batters or ingredients as it will not damage or scratch the Stainless Steel Bowl.

Cleaning Your Stand Mixer:

WARNING: Always unplug the product before cleaning or storing it.

NOTICE: Never immerse the motor base, plug or cord in water or any other liquid.

- It is recommended to rinse parts immediately after use to make cleaning easier.
- Before handling Beaters make sure the appliance has been disconnected.

- Beaters and Stainless Steel Bowl can be washed using warm soapy water and nonabrasive soap. Do not use abrasive cleaners or pads.
- Rinse thoroughly and dry. Reassemble and store.
- The motor base may be wiped using a damp cloth.
NOTE: NEVER IMMERSE THE BASE
- Store in a cool, dry place. Away from reach of children.

BATIDORA DE MANO CON BASE



SM-1152
BLANCO



SM-1153
NEGRO

Instrucciones de Operación y Seguridad

-SOLO PARA USO DOMESTICO -

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar este o cualquier otro electrodoméstico, siga las precauciones básicas de seguridad, especialmente cuando niños están presentes.



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

! **ADVERTENCIA**-- Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales graves y daños a la propiedad, por favor tenga en cuenta lo siguiente:

- Este aparato no está destinado para su uso por los niños. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas. Precaución adicional es necesario cuando se utiliza este aparato cerca de niños.
- Asegúrese siempre de que el aparato está desenchufado de la toma de corriente y se haga enfriado antes de montar, desmontar, trasladar o limpiar.
- No deje el aparato desatendido mientras está en uso. Siempre desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso.
- No sumerja la base, el cable de alimentación o el enchufe de este aparato ni exponga el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.
- No utilice accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato. Adjuntos, cuando amueblada, pueden calentarse durante el uso. Permita que los productos s que se enfríen antes de manipularlos.
- No coloque electrodoméstico sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica, en un horno caliente, u otras superficies calientes.
- Tenga mucho cuidado cuando mueva un aparato que contiene alimentos, agua u otros líquidos.
- Utilice el aparato en un área bien ventilada. Mantenga por lo menos 4-6 pulgadas de espacio en todos los lados del aparato para permitir la circulación de aire adecuada.
- Utilice el aparato sobre una mesa o superficie plana.
- Mantenga el producto lejos de cortinas, revestimientos de paredes, ropa, paños de cocina, u otros materiales inflamables.
- No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.

- Este aparato está destinado exclusivamente para el uso no comercial, no industrial, hogar de cocción de los alimentos para el consumo humano, no use el producto en exteriores o para cualquier otro propósito.
- No utilice el aparato vacío.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador donde se puede tropezar con él ni tirar. No permita que el cable toque superficies calientes.
- No utilice el aparato si tiene un cable de alimentación dañado o cortado o el enchufe, si los cables están expuestos, en caso de mal funcionamiento, si se ha caído o dañado, o si la armadura del motor se ha caído o este expuesto al agua.
- Este aparato no tiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No trate de examinar o reparar este aparato usted mismo. Sólo el personal de servicio cualificado realice reparaciones, lleve el aparato a la tienda de reparación de electrodomésticos de su elección para su inspección y reparación.
- No ponga presión sobre el cable de alimentación que se conecta al aparato, ya que el cable de alimentación podría desgastarse y se rompa.
- Mantenga las manos, el cabello y utensilios lejos de los batidores mientras se usa para reducir el riesgo de lesiones personales o danos al aparato.
- Una espátula puede ser usada pero solo cuando el mezclador no está en uso.

INSTRUCCIONES ESPECIALES:

- No utilice para picar hielo solamente. Asegúrese de que ay por lo menos 1 taza de líquido antes de añadir solidos congelados.
- No llene en exceso o agregué mucho hielo o frutas congeladas. Esto puede hacer que la botella se quebré.
- Un cable de suministro eléctrico corto para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Un cable de extensión no se recomienda para su uso con este producto, pero si se debe utilizar:
 - El voltaje eléctrico debe ser al menos tan grande como la del producto
 - Si el producto es de un tipo de conexión a tierra de 3 patas , el cable de extensión debe ser un cable de toma de tierra de 3 hilos
 - Organice el cable de extensión de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa donde alguien se pueda tropezar con él ni tirar.

ADVERTENCIA: Este producto está equipado con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Esta es una característica de seguridad. El enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no puede insertar el enchufe en la toma de corriente, intente invertir el enchufe. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No utilice nunca el enchufe con un cable de extensión a menos que pueda insertar completamente el enchufe en el cable de extensión. No altere el enchufe. No intente anular la característica de seguridad del enchufe polarizado.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA

Partes:



Antes del Primer Uso:

IMPORTANTE: Por favor, revise todo el material de empaque con cuidado antes de tirar ya que puede haber partes accesorias contenidas en el material de empaque.

- Antes de su primer uso, lave el Tazón de Acero Inoxidable y batidores usando agua tibia y jabón. Enjuague bien y seque antes de montar la batidora.

Como Usar su Batidora De Mano con Base:

ADVERTENCIA: Evite el contacto con partes móviles.

1. Coloque la base del soporte en una superficie limpia y plana y resistente. Los pies antideslizantes mantiene el aparato en su lugar.
2. Presione el botón en el lado de la base del soporte para inclinar la cabeza hacia atrás. Inserte el Tazón de Acero Inoxidable en su lugar y regrese el Soporte de la Batidora a su lugar.
3. Agregue los ingredientes que le gustaría mezclar en el Tazón de Acero Inoxidable del tazón.
4. Antes de conectar el aparato, inserte los batidores que mejor cabida a la mezcla que va a hacer con la batidora de mano.
5. Una vez que están encajados en su lugar, instale el mezclador en el Soporte de la Batidora.
6. Asegúrese de que las ranuras de la cerradura del Soporte de la Batidora conecten con las ranuras de la Batidora.
7. Enchufe a la toma de corriente más cercana de 120 V AC .

PRECAUCION: No toque las piezas en movimiento con los dedos u objetos.

8. Mezcle con una velocidad más lenta al principio, aumentando gradualmente. El Botón Turbo se puede utilizar una vez los ingredientes secos se han incorporado con ingredientes húmedos como para evitar salpicaduras.

Atención: *El primer uso puede causar un ligero olor o pequeño humo ya que el aparato se caliente. Esto es normal y es resultado de la reacción química de calentamiento. Rápidamente se va.*

9. Mezcle los ingredientes hasta obtener la consistencia deseada y gire el dial de nuevo a "0" para apagar, desconecte de la fuente de alimentación de limpiar.

10. Puede expulsar los batidores presionando firmemente en el dial de control de velocidad.
11. Se puede quitar el tazón y utilizar una espátula de goma para raspar bateadores o ingredientes, ya que no va a dañar o rayar el acero inoxidable del tazón.

Como Limpiar Batidora de Mano con Base:

ADVERTENCIA: Siempre desconecte el producto antes de limpiarlo o guardarlo.

NOTA: Nunca sumerja la base, cuerda, o enchufe en agua u otro líquido.

- Se recomienda enjuagar las piezas inmediatamente después de su uso para facilitar la limpieza.
 - Antes de manipular los Batidores asegúrese de que el aparato ha sido desconectado.
 - Batidores y Tazón pueden ser lavados con agua tibia y jabon no abrasivo. No use limpiadores ni almohadillas abravias ya que danan al Acero Inoxidable.
 - Enjuague bien y seque. Vuelva a montar y almacenar.
 - La base del motor se puede limpiar con un paño húmedo.
- NOTA: NUNCA SUMERJA LA BASE**
- Almacene en un lugar fresco y seco. Lejos del alcance de los niños.

BATTEUR SUR SOCLE



SM-1152

BLANC



SM-1153

NOIR

Consignes de sécurité et de fonctionnement

**-POUR USAGE DOMESTIQUE
INTÉRIEUR SEULEMENT-**

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez cet appareil ou tout autre appareil électrique, suivez toujours ces précautions de base, surtout en présence d'enfants.



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE

⚠ AVERTISSEMENT -- Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de blessures graves ou de dommages matériels, veuillez noter ce qui suit:

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux. Redoublez de prudence lorsque vous utilisez cet appareil à proximité d'enfants.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise électrique et laissez-le refroidir avant de l'assembler, le démonter, le déplacer ou le nettoyer.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonction. Débranchez-le toujours s'il n'est pas utilisé.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche et n'exposez pas le cordon ou la fiche à l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant. Les accessoires fournis peuvent devenir très chauds durant l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, dans un four chaud ou sur toute autre surface chaude.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous déplacez un appareil contenant des aliments ou des liquides.
- Utilisez ce produit dans un endroit bien aéré. Gardez au moins 4 à 6 pouces d'espace tout autour de l'appareil afin de permettre une circulation d'air adéquate.
- Utilisez cet appareil sur une table ou une surface plane.
- Gardez l'appareil éloigné des rideaux, tentures, vêtements, linges à vaisselle ou autres matériaux inflammables.

- Ne branchez ni débranchez l'appareil avec les mains mouillées.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel, mais uniquement à un usage domestique pour la consommation d'aliments. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou à d'autres fins que celles prévues.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil sans aliments.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir où l'on pourrait s'y suspendre ou trébucher. Évitez que le cordon touche des surfaces chaudes.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou coupés, si les fils sont à découvert, si l'appareil fonctionne mal, a subi une chute ou est endommagé, ou si le boîtier du moteur est tombé par terre ou a été exposé à l'eau.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne tentez pas d'examiner ou de réparer cet appareil vous-même. Seul un technicien qualifié doit effectuer les réparations; apportez l'appareil à l'atelier de réparation de votre choix pour inspection et réparation.
- N'exercez aucune pression sur le cordon d'alimentation là où il se connecte à l'appareil, car il pourrait s'effiloche ou se briser.
- Afin de réduire le risque de blessures corporelles ou dommages à l'appareil, gardez les mains, les cheveux et les ustensiles loin des batteurs pendant que l'appareil fonctionne.
- Vous pouvez utiliser une spatule, mais uniquement quand l'appareil n'est pas en fonction.

RECOMMANDATIONS ADDITIONNELLES:

- Un court cordon d'alimentation est fourni afin de réduire les risques de s'enchevêtrer ou de trébucher dans un cordon plus long. L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée avec ce produit, mais si elle doit être utilisée :
 - La puissance nominale indiquée sur la corde doit être au moins aussi grande que celle de l'appareil;
 - Si le cordon de l'appareil est relié à la terre à 3 fils, la corde de rallonge doit aussi être reliée à la terre à 3 fils.
 - Installer la rallonge de façon à ce qu'elle ne pende pas du comptoir ou de la table où l'on pourrait s'y accrocher ou trébucher.

AVERTISSEMENT: Cet appareil est muni d'une fiche d'alimentation polarisée (une broche est plus large que l'autre). Il s'agit là d'une mesure de sécurité. Pour réduire le risque d'électrocution, la fiche doit être insérée d'une seule façon dans une prise de courant



polarisée. Si le branchement n'est pas complet, inversez la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'utilisez jamais la fiche avec une rallonge, à moins de pouvoir l'insérer parfaitement dans la rallonge. Ne tentez pas de modifier la fiche polarisée et respectez à la lettre cette mesure de sécurité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE

Pièces:



Avant la première utilisation:

IMPORTANT: Vérifiez attentivement tout le matériel d'emballage avant de le jeter pour vous assurer qu'aucune pièce ou accessoire n'est resté à l'intérieur.

- Avant la première utilisation, lavez le bol en acier inoxydable et les batteurs/crochets à l'eau chaude savonneuse. Rincez soigneusement l'appareil et séchez-le à fond avant de l'assembler.

Utilisation de votre batteur sur socle:

AVERTISSEMENT: Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.

12. Placez le socle de l'appareil sur une surface solide, propre et plane. Les pieds-ventouses garderont l'appareil en place.
13. Appuyez sur le bouton d'inclinaison situé sur le côté du socle de l'appareil pour incliner le support du moteur vers l'arrière. Insérez le bol en acier inoxydable et ramenez le support du moteur à sa place.
14. Ajoutez les ingrédients dans le bol en acier inoxydable.
15. Avant de brancher l'appareil, insérez dans le batteur portable les accessoires (batteurs/crochets) appropriés au mélange que vous avez à faire.
16. Une fois que les accessoires seront verrouillés en place, insérez le batteur portable dans le support du batteur.
17. Assurez-vous que les encoches du support du batteur sont bien ancrées dans les encoches du batteur portable.
18. Branchez l'appareil dans une prise électrique AC standard de 120 V à proximité de l'appareil.

ATTENTION: Ne pas toucher les pièces en mouvement avec les doigts ou autres objets.

19. Utilisez d'abord une basse vitesse, puis augmentez-la graduellement. Afin d'éviter les éclaboussures, le bouton turbo ne doit être utilisé que lorsque tous les ingrédients secs auront été incorporés aux ingrédients humides.

***Attention :** Une légère odeur ou un peu de fumée peuvent se dégager de l'appareil lors de la première utilisation. Cela est normal et est causé par la réaction chimique des éléments chauffants. Le tout se résorbera rapidement.*

20. Mélangez les ingrédients jusqu'à consistance désirée, puis tournez le cadran à la position "0" pour éteindre l'appareil. Débranchez-le ensuite de la prise murale et nettoyez-le.
21. Pour éjecter les batteurs, appuyez fermement sur le cadran sélecteur de vitesse.
22. Vous pouvez retirer le bol et les batteurs et les nettoyer avec une spatule en caoutchouc; cela évitera d'égratigner le bol en acier inoxydable.

Nettoyage de votre batteur sur socle:

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou le ranger.

AVIS: Ne jamais immerger le socle du moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

- Afin de faciliter le nettoyage, il est recommandé de rincer les pièces immédiatement après usage.
 - Avant de manipuler les batteurs/crochets, assurez-vous que l'appareil est débranché.
 - Lavez les batteurs/crochets et le bol en acier inoxydable à l'eau chaude savonneuse (avec un savon non abrasif). N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer.
 - Rincez bien et séchez soigneusement. Réassemblez et rangez l'appareil.
 - Vous pouvez nettoyer le socle du moteur avec un chiffon humide.
- NOTE: NE JAMAIS IMMERGER LE SOCLE DU MOTEUR**
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec et loin de la portée des enfants.